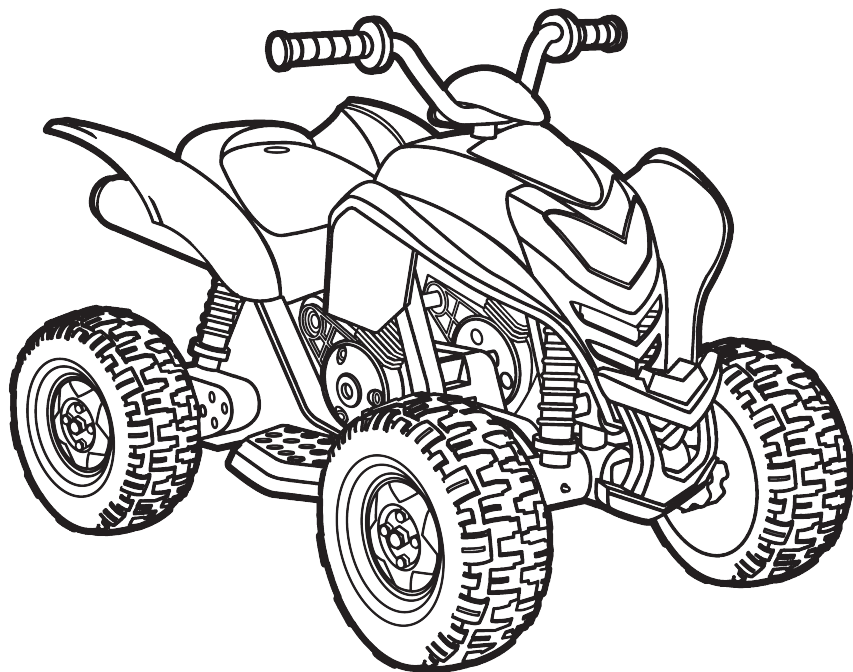




ART. 1021/AB QUAD ATV

MANUALE D'ISTRUZIONI



ATTENZIONE!



**CONTIENE PICCOLE PARTI.
CONSERVARE L'IMBALLO PER FUTURE INFORMAZIONI.
NONCONSIGLIATO PER BAMBINI SOTTO 3 ANNI .
L'ASSEMBLAGGIO DEVE ESSERE EFFETTUATO SOLO DA ADULTI.**

RENEGADE Body
Includes: 6V battery,
front and back axles,
headlights, and foot pedal.

Carrosserie «RENEGADE»
Comprend : Batterie 6V,
essieux avant et arrière,
phares et pédale.

RENEGADE" Karosserie
Beinhaltet: 6V-Batterie,
Vorder- und Hinterachse,
Scheinwerfer und Fußpedal.

Carroceria "RENEGADE"
Incluye: Bateria de 6V,
ejes frontal y trasero,
faros y pedal.

Quadro "RENEGADE"
Inclui: bateria de 6V,
eixos dianteiros e traseiros,
faróis e pedal.

Carrozzeria "RENEGADE"
Include: batteria da 6V,
assi anteriori e posteriori,
fari e pedale.

Nadwozle "RENEGADE"
W tym: akumulator 6V,
przednia i tylna oś,
reflektory i pedal.

Carrosserie "RENEGADE"
Bevat: 6V accu,
voor- en achterassen,
koplampen en voetpedaal.

Seat Siège
Sitz Asiento
Banco Sedile
Fotel Zadel

Handlebar Assembly Montage du guidon
Mehrtteiliger Lenkstangen-Aufbau Montage del manillar
Conjunto do guidador Grupo manubrio
Kierownica Stuur

Battery charger Chargeur de batterie
Batterie-Ladegerät Cargador de pilas
Carregador de batería Caricabatería
Ładowarka Acculader

Steering rod Barre de guidage
Fahrzeuglenkung Barra de dirección
Barra de direção Barra sterzo
Drażek kierownicy Stuurstang

Front bumper
Pare-choc avant
Stoßstange vorne
Parachoques delantero
Pára-choques dianteiro
Paraurti anteriore
Przedni zderzak
Voorbumper

Hub cap (4) Moyeu (4)
Felge (4) Embellecedor (4)
Tampão da roda (4)
Coprimozzo (4) Kolpak (4)
Naafdop (4)

Snap pin (4) Goupille (4)
Steckklammer (4) Gancho (4)
Pino (4) Perno a molla (4)
Kolek zacisk (4) Veerklem (4)

Washer (6) Rondelle (6)
Beilagscheibe (6) Junta (6)
Anilha (6) Rondella (6)
Podkładka (6) Sluitring (6)

Rear wheel (2)
Roue arrière (2)
Hinterrad (2)
Rueda trasera (2)
Roda traseira (2)
Ruota posteriore (2)
Kolo tylne (2)
Achterwiel (2)

Front wheel (2)
Roue avant (2)
Vorderrad (2)
Rueda delantera (2)
Roda dianteira (2)
Ruota anteriore (2)
Kolo przednie (2)
Voorwiel (2)

Handlebar screw (1)
Vis du guidon (1)
Lenkstangen-Schraube (1)
Tornillo del manillar (1)
Parafuso do guidador (1)
Vite manubrio (1)
Śruba kierownicy (1)
Schroef voor stuur (1)

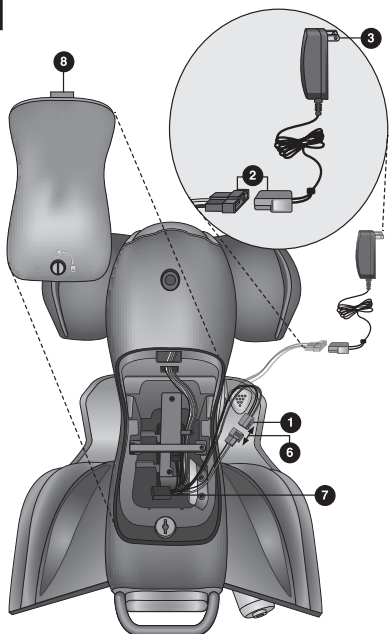
Front bumper screw (1)
Vis du pare-choc avant (1)
Schraube für vordere Stoßstange (1)
Tornillo del parachoques delantero (1)
Parafuso do pára-choques dianteiro (1)
Vite paraurti anteriore (1)
Dado manubrio (1)
Śruba przedniego zderzaka (1)
Schroef voor voorbumper (1)

Handlebar nut (1)
Ecrou du guidon (1)
Lenkstangen-Mutter (1)
Tuerca del manillar (1)
Porca do guidador (1)
Dado manubrio (1)
Nakrętka kierownicy (1)
Moer voor stuur (1)

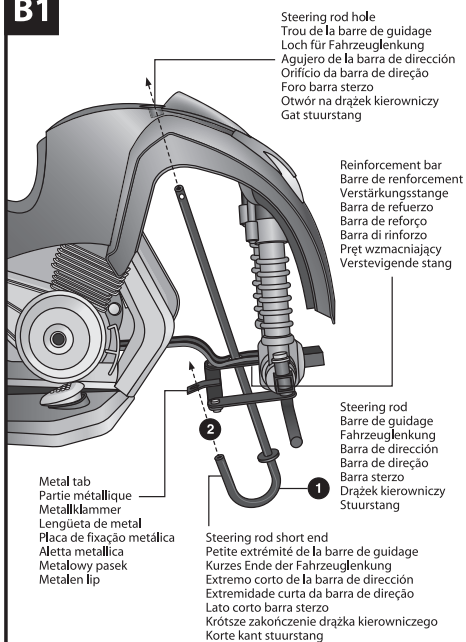
Battery	: 6V7AH	Batterie	: 6V7AH	Batterie	: 6V7AH	Bateria	: 6V7AH
Motor	: 6V20W	Moteur	: 6V20W	Motor	: 6V20W	Motor	: 6V20W
Max weight	: 35kg	Poids max	: 35kg	Maximalgewicht	: 35kg	Peso máx.	: 35kg
Size	: 858 x 508 x 623mm	Taille	: 858 x 508 x 623mm	Maße	: 858 x 508 x 623mm	Tamanho	: 858 x 508 x 623mm
Speed	: 2-4km/h	Vitesse	: 2-4km/h	Geschwindigkeit	: 2-4km/h	Velocidad	: 2-4km/h
Time for use	: Charge 8-12 hours, use 1-2hours	Temps	: Chargement 8-12 heures, utilisation 1-2 heures	Betriebszeit	: 8-12 Stunden laden, 1-2 Stunden fahren	Utilización	: cargar entre 8 y 12 horas, usar entre 1 y 2 horas
Charger	: Output DC 6.0V 0.6A	Chargeur	: Puissance 6.0V 0.6A DC	Ladegerät	: Leistung Wechselstrom 6V / 0.6A	Cargador	: salida CC 6.0V 0.6 A

Bateria	: 6V7AH	Batterie	: 6V7AH	Akumulator	: 6 V 7 AH	Accu	: 6V7AH
Motor	: 6V20W	Motore	: 6V20W	Silnik	: 6 V 20 W	Motor	: 6V20W
Peso máx.	: 35kg	Peso max	: 35kg	Maksymalne obciążenie	: 35kg	Max.gewicht	: 35kg
Dimensiões	: 858 x 508 x 623mm	Dimensioni	: 858 x 508 x 623mm	Wymiary	: 858 x 508 x 623mm	Alfmetingen	: 858 x 508 x 623mm
Velocidade	: 2-4km/h	Velocità	: 2-4km/h	Wymiar	: 2-4 km/h	Snelheid	: 2-4km/u
Tempo para utilização	: carga 8-12 horas, utilização 1-2horas	Tempi d'uso	: Ricarica 8-12 ore, uso 1-2 ore	Prędkość	: 2-4 km/h	Gebruiksduur	: 8-12 uur opladen, 1-2 uur gebruiken
Carregador	: Salida CC 6.0V 0.6A	Caricabatería	: Uscita DC 6.0V 0.6A	Czas pracy i ładowania	: Ładowanie: 8-12 h, użytkowanie: 1-2 h	Oplader	: Uitvoer DC 6.0V 0.6A
				Ładowarka	: Moc wyjściowa (prąd stały): 6.0 V, 0.6 A		

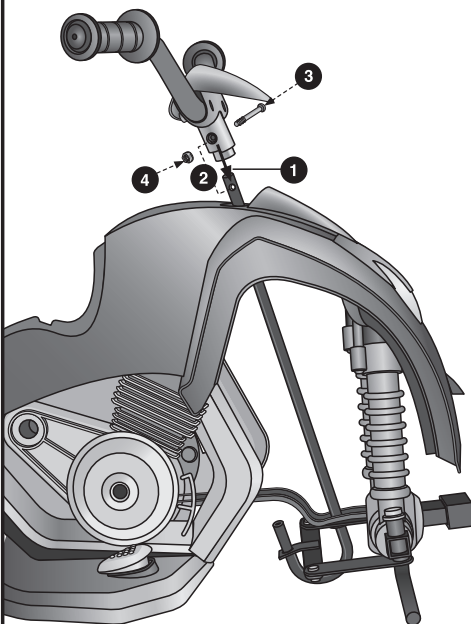
A



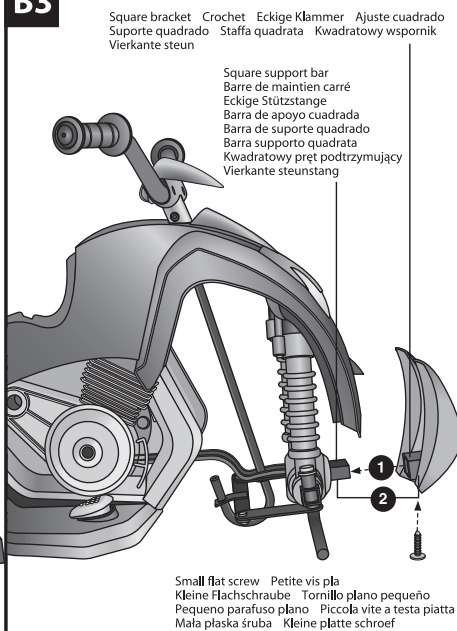
B1



B2

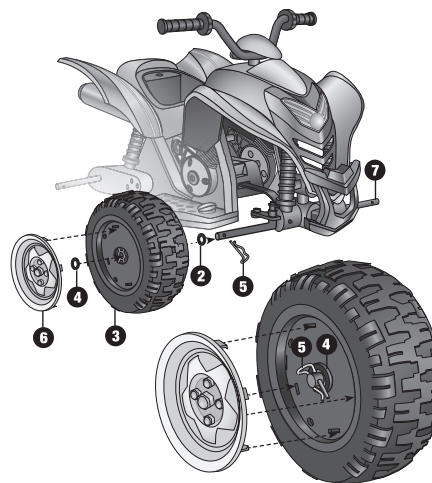


B3

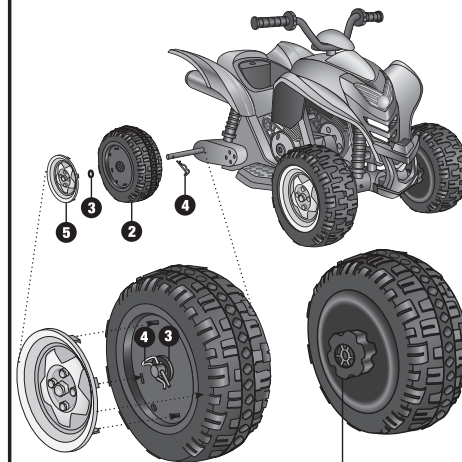


2

B4

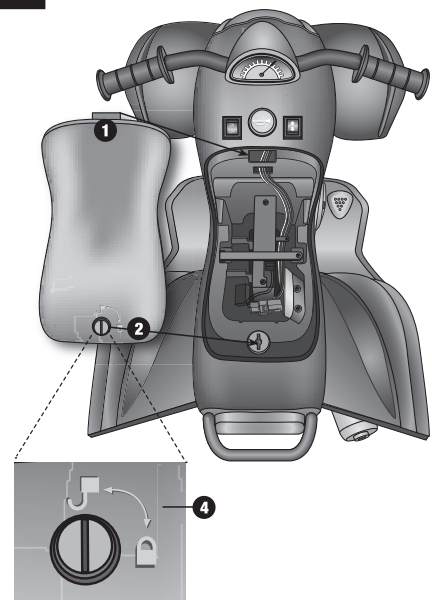


B5

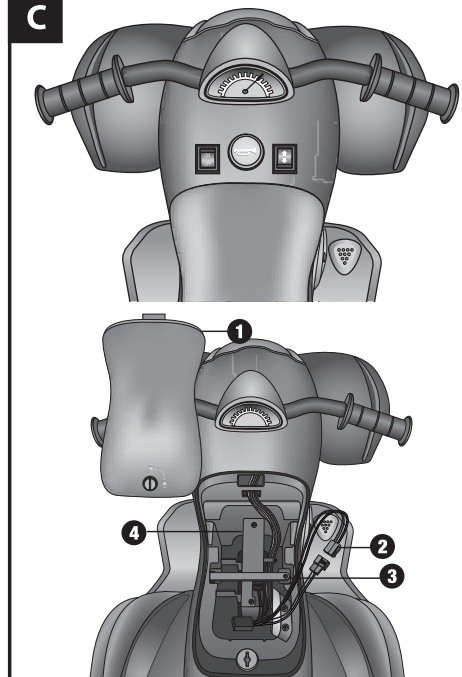


Right wheel engages into the gearbox.
La roue droite est reliée à la boîte de vitesse.
Rechtes Rad wird in das Getriebe eingefügt.
La rueda derecha se engrana en la caja de cambios.
Roda direita encaixa na caixa de velocidades.
La ruota destra si innesta nel cambio.
Prawe koło połączane z napędem pojazdu.
Rechterwiel is verbonden met versnellingsbak.

B6



C



3

OWNER'S MANUAL

A) NOTES OF CHARGING

WARNING:

- Charge the battery for 12 hours before using this vehicle for the first time.
- Connect the terminal of battery and charger, and then plug the charger into the 100-240V AC mains socket.
- After 1-2 hours of use please charge for 8-12 hours but do not exceed 20 hours of charging.
- If the vehicle is moving slower than usual please recharge immediately for 8-12 hours.
- If you have not used the vehicle in quite some time then please fully charge the battery and charge once every 3 months to extend the battery life.
- If the charger is hot (under 71°C) while charging, that's normal.
- The charger connector must not be put near water or it will short circuit.
- The car must only be charged with the charger supplied otherwise the car may be damaged.
- Only adults must charge the battery.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Damaged Batteries must be removed from the car.
- The supply terminals are not to be short circuited.
- Do not mix old and new batteries.

B) ASSEMBLY

B1) Insert the Steering Rod

Tip! Carefully place the body on its side, and work from the underside of the body while performing this step. Keep the handlebar near by, you will need it to secure the steering column.

- Insert the long end of the steering rod into the hole of the reinforcement bar, and up through the steering rod hole at the top of the "RENEGADE" body.
- At the same time, the short end of the steering rod should be inserted into the metal tab of the steering bracket.

B2) Attach the Handlebar

- Insert the end of the handlebar over the end of the steering rod.
- Push the handlebar down into the handlebar opening as far it will go. Make sure the hole on the handlebar is perfectly aligned with the hole on the end of the steering rod.
- Insert the long screw through the handlebar and steering rod.
- Using a crosshead screwdriver, fasten the small hex nut onto the end of the long screw.

B3) Attach the Front Bumper

- Insert the square bracket on the inside of the front bumper into the square support bar coming out of the front of the "RENEGADE" body.
- Align the hole on the bottom of the square opening with the hole on the bottom of the square support bar.
- Using a crosshead screwdriver, fasten with the small flat screw.

B4) Attach the Front Wheels

- Remove tape from the axles. Remove the snap pins and one of the two washers. Set the washer aside for use later.
- Slide the washer onto the front axle.
- Position the wheel so the slots and insets of the wheel are facing out.
Slide the wheel onto the axle. Be sure the hole at the end of the axle is exposed.
- Slide the second washer onto the end of the axle.
- Insert the straight end of the snap pin through the hole at the end of the axle. The curved end of the snap pin will snap over the axle.
- Align the four tabs of the hubcap with the holes on the wheel, and press the hubcap into place.

B5) Attach the Rear Wheels

- Remove the tape from the axles. Remove the snap pins and one of the two washers. Set the washer aside for use later.
- Position the wheel so the slots and insets of the wheel are facing out.
Slide the wheel onto the axle. The right drive wheel should engage the spacer collar already in place on the axle. Be sure the hole at the end of the axle is exposed.
- Slide the washer onto the end of the axle.
- Insert the straight end of the snap pin through the hole at the end of the axle. The curved end of the snap pin will snap over the axle.
- Align the four tabs of the hubcap with the holes on the wheel, and press the hubcap into place.
- Repeat steps 1-5 for the opposite wheel.

B6) Attach the Seat

- Align the tab on the front of the seat with the slot in the seat opening.
- Align the lock tab on the back of the seat with the hole in the back of the seat opening. Be sure the lock is positioned in the unlock position.
- Lower the seat over the seat opening, inserting the seat tab into the slot and the lock into the main body hole.
- Using a coin or large screwdriver turn the lock on the top of the seat counter-clockwise to secure the seat to the main body.

C) USING THE "RENEGADE"

Important! Before using the "RENEGADE" for the first time the battery needs to be charged for at least 24 hours. Only an adult who has read and understands the safety warnings (see assembly) should handle, charge or recharge of the battery. Read the Assembly and Maintenance sections before use of the vehicle.

C1) Operating the "RENEGADE"

- Handlebars:** Use to steer the "RENEGADE" right or left.
Hold onto the handlebars at all times.
- Power switch:** Turns the vehicle on and off. The power switch must be turned on in order to drive the "RENEGADE" and for the headlight to function. When the "RENEGADE" is turned on the user will hear a runtime engine noise that will play constantly in the background to signal adults that the unit is operating.
 - ON:** Turns the vehicle on.
 - OFF:** Turns the vehicle off.
- Horn:** Press for horn sound effect.
- Forward/Reverse Switch:** Move switch forward (up arrow) to move forward or move the switch back (down arrow) to move backward.
- Foot Pedal:** The foot pedal controls forward/reverse motion.
 - To move:** Press the foot pedal down. The front headlight will turn on.
 - To stop or slow down:** Release the foot pedal. Front headlight will turn off.

Note: When the foot pedal is released, the "RENEGADE" will coast slightly before coming to a complete stop.

RE-CHARGE INTERVAL AND TIME

Important!

- Damage to the battery may occur if it is allowed to drain completely. Do not allow the battery to drain completely.
- Check the battery and charger (supply cord, connector) for wear and damage before charging. Do not charge the battery if damage has occurred. Only replace with a 6V rechargeable battery and charger. The battery should be charged after each use, or if not used regularly, once a month at a minimum. Charge the battery between 8-16 hours. Do not charge the battery for more than 16 hours unless it's the first time the battery has been used or it has been over 3 months since the last charge. Failure to charge the battery as directed would cause permanent damage to the battery and void the warranty.

BATTERY STORAGE

Do not leave the battery connected in the vehicle for long period of times while not being used. This may drain the battery completely and cause permanent damage. Disconnect the battery connectors from the battery when the vehicle is not going to be used for a long period of time. It is best to leave the battery in the battery compartment when the vehicle is being stored for long periods. Follow these guidelines if the battery is removed:

- Store the battery where temperatures are between -10°F (-24°C) and 75°F (24°C).
- Store the battery on a wood surface. Do not place the battery on cement floors for extended periods. This will result in battery discharge.
- Wipe the battery clean with a dry cloth prior to storage.
- Charge the battery once every month for eight to 16 hours.

D) BATTERY REPLACEMENT AND DISPOSAL

The 6V battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for 1-3 years. Follow these steps to replace and dispose the battery:

- Remove the seat.
- Disconnect the red battery connectors.
- Remove the screw on the battery bracket and remove the bracket.
- Carefully lift** the battery out of the battery compartment.
 - Depending on the condition of the battery (i.e.: leakage) you may want to wear protective gloves before removal.
 - Do not lift the battery by its connectors or cables.
- Place the dead battery in a plastic bag. **Important!** Recycle the dead battery responsibly. The battery contains lead acid (electrolyte) and must be disposed of properly and legally. Do not throw the battery away with your regular household rubbish.
- Replace the battery with a 6V battery.
- Reconnect the battery connectors.
- Place the battery bracket over the battery and fasten with the screw removed in step 3.
- Replace the seat and lock it into place.

WARNING:

- Must not ride on the road, slope, sand, or any dangerous places.
- Must ride on even road.
- Must ride without overload.
- Battery charging must be performed by adult.
- Children's riding must be guided by adults.
- Do not change the circuit of the vehicle or it's attached electric equipment.
- Do not ride in water or any other fluids.
- Do not push backward/forward switch when riding.
- Come to a stop when approaching an obstruction.
- Please charge when the vehicle begins to move slower, otherwise life-span of battery will be reduced.
- Please charge the battery fully, before storing it for a long period. Then recharge it every 3 months to prolong life-span of battery life.
- Don't ride in the rain.
- Battery, charger, electric wire, plug, enclosure and other parts should be periodically checked for damage. If damage is found, repair before use.
- Transformers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event. Even of such damage, the toy must not be used with this transformer until the damage has been repaired.
- This toy is unsuitable for the children under 3 years old due to its maximum speed.
- The toy must only use with the recommended charger.
- The charger is not a toy.
- Clean with a damp cloth only.
- Check the charger periodically and carefully.
- Check components are in good condition, if not, repair or replace them.

WARNING:

For the safety of your child please pay attention to the following:

- Adult assembly only.
- Small parts are a choking hazard; they are not suitable for children under 3 years!
- The children must not open the battery protector.
- Only adults must recharge the battery.
- Please keep plastic bags away from children to avoid suffocation.
- Adult supervision at all times.
- This toy is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed. There are additional hazards of using the toy in areas other than private grounds.
- The toy shall be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user and third parties.
- Instruction must be given to the child in the proper use of the toy, particularly in the use of the braking system.
- Not to be used in traffic.

CARE MAINTENANCE

- Before assembly please check that you have all the parts, if there are any missing parts please contact us.
- Once assembled, please inspect all the parts and ensure the vehicle is working properly.
- Please carefully clean the product occasionally taking care not to damage any parts.
- In order to keep your child safe, please inspect and maintain car periodically.

TROUBLESHOOTING GUIDE

Fault Type	Possible Cause	Fixing Method
Car Won't Move.	1. Low Voltage. 2. Battery connection has come lose. 3. Battery Damaged. 4. Motor/gearbox damaged.	1. Recharge the battery for minimum of 8 Hrs. 2. Check battery connections are secure. 3. Replace with new battery. 4. Replace Motor/gearbox.
Battery Won't Charge.	1. Battery connection has come loose. 2. No power to charger. 3. Charger lead damaged/broken.	1. Check battery connections are secure. 2. Check power is switched on at socket outlet. 3. Replace charger.
Charger gets warm and makes "buzzing" noise when charging.	1. Normal operation.	1. Not a fault.
Car runs slowly.	1. Battery flat 2. Too much weight in car during use 3. Car being used on unsuitable terrain.	1. Recharge the battery for minimum of 8 Hrs. 2. Maximum user weight of 35kg. 3. Use car on level ground and avoid long grass, muddy or rocky terrain.
Motor works but wheels do not.	1. Gearbox broken.	1. Replace motor gearbox.
Intermittent operation.	1. Thermal fuse cutting in due to too much weight or use on unsuitable terrain. 2. Loose electrical connection.	1. Fuse will automatically rest after 10 seconds. 2. Check to ensure connections are secure.
Car working but lights are not.	1. Loose or broken wiring connection.	1. Check to ensure connections are secure.
Sound functions are not working.	1. 6V batteries flat.	1. Replace with new battery.



MANUALE UTENTE

A) NOTE SULLA CARICA

- ATTENZIONE:**
1. Caricare la batteria per 12 ore prima di utilizzare il veicolo per la prima volta.
 2. Collegare l'estremità della batteria e del caricabatteria, quindi inserire quest'ultimo in una presa da 100-240 V AC.
 3. Dopo 1-2 ore di uso, caricare per 8-12 ore ma non superare le 20 ore di ricarica.
 4. Se il veicolo si muove più lentamente del solito, ricaricare subito per 8-12 ore.
 5. Se il veicolo non è stato usato per lungo tempo, caricare completamente la batteria e ricaricare una volta ogni 3 mesi per allungare la durata della batteria.
 6. Se il caricabatteria è caldo (sotto i 71°C) quando in carica, è normale.
 7. Il connettore del caricabatteria non deve essere posto a contatto con l'acqua o andrà in cortocircuito.
 8. L'auto deve essere caricata esclusivamente tramite il caricabatteria in dotazione, altrimenti potrebbe danneggiarsi.
 9. La batteria deve essere caricata solo da un adulto.
 10. Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
 11. Si raccomanda di utilizzare solo batterie del tipo consigliato o di tipo equivalente.
 12. Inserire le batterie secondo la polarità corretta.
 13. Rimuovere le batterie danneggiate.
 14. I terminali di alimentazione non devono essere messi in corto circuito.
 15. Non miscelare mai batterie vecchie con nuove, ma sostituirle tutte contemporaneamente.

B) ASSEMBLAGGIO

- B1) Inserire la barra dello sterzo**
- Consigli!** Per eseguire questa operazione, posizionare la carrozzeria di lato e lavorare dalla parte inferiore della stessa. Tenere il manubrio a portata di mano, poiché dovrà essere usato per fissare la barra dello sterzo.
1. Inserire l'estremità lunga della barra dello sterzo nel foro della barra di rinforzo, fino a risalire attraverso il foro della barra dello sterzo in cima alla carrozzeria di "RENEGADE".
 2. Nello stesso tempo, il lato corto della barra dello sterzo deve essere inserito nella linguetta metallica della staffa dello sterzo.

B2) Collegare il manubrio

1. Inserire l'estremità del manubrio sopra a quella della barra dello sterzo.
2. Spingere il manubrio verso il basso nella relativa apertura fino in fondo. Assicurarsi che il foro del manubrio sia perfettamente allineato a quello dell'estremità della barra dello sterzo.
3. Inserire la vite lunga attraverso il manubrio e la barra dello sterzo.
4. Con un cacciavite a croce, fissare il piccolo dado esagonale all'estremità della vite lunga.

B3) Collegare il paraurti anteriore

1. Inserire la staffa quadrata all'interno del paraurti anteriore nella barra di supporto quadrata che esce dalla parte anteriore della carrozzeria "RENEGADE".
2. Allineare il foro in fondo all'apertura quadrata con quello in fondo alla barra di supporto quadrata.
3. Con un cacciavite a croce fissare la piccola vite a testa piatta.

B4) Collegare le ruote anteriori

1. Rimuovere il nastro dagli assi. Rimuovere i perni a molla e una delle due rondelle. Tenere da parte la rondella per dopo.
2. Fare scorrere la rondella sull'asse anteriore.
3. Posizionare la ruota in modo che le scanalature e i tasselli della ruota siano rivolti verso l'esterno. Fare scorrere la ruota sull'asse. Assicurarsi che il foro in fondo all'asse sia visibile.
4. Fare scorrere la seconda rondella sull'estremità dell'asse.
5. Inserire l'estremità dritta del perno a molla attraverso il foro in fondo all'asse. L'estremità curva del perno a molla si chiuderà a scatto sull'asse.
6. Allineare le quattro linguette del coprimozzo con i fori della ruota e spingere il coprimozzo in posizione.

B5) Collegare le ruote posteriori

1. Rimuovere il nastro dagli assi. Rimuovere i perni a molla e una delle due rondelle. Tenere da parte la rondella per dopo.
2. Posizionare la ruota in modo che i fori e i tasselli della ruota siano rivolti verso l'esterno. Fare scorrere la ruota sull'asse. La ruota destra dovrebbe innestarsi nella fascetta di stanziatricce già presente sull'asse. Assicurarsi che il foro all'estremità dell'asse sia visibile.
3. Fare scorrere la rondella in fondo all'asse.
4. Inserire l'estremità dritta del perno a molla attraverso il foro in fondo all'asse. L'estremità curva del perno a molla si chiuderà a scatto sull'asse.
5. Allineare le quattro linguette del coprimozzo con i fori della ruota e spingere il coprimozzo in posizione.
6. Ripetere i passaggi 1-5 per l'altra ruota.

B6) Collegare il sedile

1. Allineare la linguetta anteriore del sedile con il foro nell'apertura del sedile.
2. Allineare la linguetta di bloccaggio dietro al sedile con il foro dietro all'apertura del sedile. Assicurarsi che il blocco si trovi in posizione di sblocco.
3. Abbassare il sedile sulla relativa apertura inserendo la linguetta del sedile nella fessura e il blocco nel foro principale della carrozzeria.
4. Con una moneta o un grande cacciavite ruotare il blocco sopra al sedile in senso antiorario per fissare il sedile alla carrozzeria principale.

C) USO DI "RENEGADE"

Importante! Prima di usare "RENEGADE" per la prima volta, occorre caricare la batteria per almeno 24 ore. Solo un adulto che ha letto e comprende gli avvertimenti inerenti la sicurezza (vedi montaggio) dovrebbe maneggiare, caricare o ricaricare la batteria. Leggere le sezioni inerenti al montaggio e alla manutenzione prima di utilizzare il veicolo.

C1) Funzionamento di "RENEGADE"

1. **Manubrio:** Utilizzarli per girare "RENEGADE" a destra o a sinistra. Tenersi sempre al manubrio.
 2. **Interruttore di alimentazione:** Accende e spegne il veicolo. L'interruttore deve essere acceso per potere guidare "RENEGADE" e perché i fari funzionino. Quando "RENEGADE" è acceso, si sentirà sempre il suono del motore in sottofondo per segnalare agli adulti che l'unità è in funzione.
 - **ON:** Accende il veicolo.
 - **OFF:** Spegne il veicolo.
 3. **Clacson:** Premere per sentire il suono del clacson.
 4. **Interruttore avanti/indietro:** Spostare l'interruttore avanti (freccia in alto) per andare avanti oppure spostare l'interruttore indietro (freccia in basso) per andare indietro.
 5. **Pedale:** Il pedale controlla il movimento in avanti/all'indietro.
 - **Per muoversi:** Premere il pedale. Si accenderà il fanale anteriore.
 - **Per fermarsi o rallentare:** Rilasciare il pedale. Il fanale si spegnerà.
- Attenzione:** Quando si ribaccia il pedale, "RENEGADE" continuerà per inerzia ad avanzare lentamente, compiendo una breve distanza prima di fermarsi completamente.

TEMPI E INTERVALLI DI RICARICA

- Importante!**
- Se si lascia scaricare la batteria completamente, questa si potrebbe danneggiare. Non lasciare che la batteria si scarichi completamente.
 - Controllare che la batteria e il caricabatteria (cavo di alimentazione, connettore) non siano usurati o danneggiati prima della ricarica. Non caricare la batteria in caso di danni. Sostituire solo con una batteria ricaricabile da 6V e un caricabatteria. La batteria deve essere ricaricata dopo ogni uso, se non viene utilizzata regolarmente, almeno una volta al mese. Caricare la batteria per 8-16 ore. Non caricare la batteria per più di 16 ore a meno che non sia la prima volta che la batteria viene usata o siano passati più di 3 mesi dall'ultima ricarica. La mancata ricarica della batteria secondo le istruzioni potrebbe causare danni permanenti alla batteria annullando la garanzia.

CONSERVAZIONE DELLA BATTERIA

Non lasciare la batteria collegata al veicolo per un lungo periodo di tempo se non viene usata. Altrimenti la batteria si potrebbe scaricare completamente causando un danno permanente. Scollegare i connettori della batteria dalla batteria stessa quando si prevede di non utilizzare il veicolo per lungo tempo. È meglio lasciare la batteria nell'apposito scomparto quando il veicolo viene conservato per lunghi periodi. In caso di rimozione della batteria, seguire queste linee guida:

- Conservare la batteria a temperature comprese tra circa -10°F (-24°C) e 75°F (24°C).
- Conservare la batteria su una superficie in legno. Non posizionare la batteria su superfici in cemento per lunghi periodi. Altrimenti potrebbe scaricarsi.
- Pulire la batteria con un panno asciutto prima di riporla.
- Caricare la batteria una volta al mese per 8-16 ore.

D) SOSTITUZIONE E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

La batteria da 6V arriverà a perdere la capacità di tenere la carica. A seconda dell'intensità d'uso e di altre condizioni variabili, la batteria dovrebbe funzionare per 1-3 anni. Seguire questi passi per sostituire e smaltire la batteria:

1. Rimuovere il sedile.
2. Scollegare i connettori rossi della batteria.
3. Rimuovere la vite sulla staffa della batteria e rimuovere la staffa.
4. Sollevare con attenzione la batteria ed estrarla dallo scomparto.
 - A seconda delle condizioni della batteria (in particolare in presenza di perdite) potrebbe essere necessario indossare guanti protettivi prima di rimuoverla.
 - Non sollevare la batteria tramite i connettori o i cavi.
5. Posizionare la batteria esaurita in una borsa di plastica.

Importante! Riciclare la vecchia batteria responsabilmente. La batteria contiene acido di piombo (elettrolito) e deve essere smaltita adeguatamente, seguendo le norme vigenti. Non gettare la batteria con i rifiuti casalinghi comuni.

6. Sostituire la batteria con un'altra da 6V.
7. Ricollegare i connettori della batteria.
8. Posizionare la staffa della batteria sulla batteria e fissarla con la vite rimossa nel passaggio 3.
9. Rimettere a posto il sedile e bloccarlo.

ATTENZIONE:

1. Non guidare su strade, autostrade, discese, sabbia e altri luoghi pericolosi.
2. Guidare su strade uniformi.
3. Guidare senza sovraccarichi.
4. La batteria deve essere caricata da un adulto.
5. I bambini devono guidare sotto la supervisione di un adulto.
6. Non cambiare il circuito del veicolo o l'apparecchiatura elettrica connessa.
7. Non guidare su acqua o altri liquidi.
8. Non spingere l'interruttore avanti/indietro mentre si guida.
9. Fermarsi davanti a un ostacolo.
10. Ricaricare quando il veicolo inizia a muoversi più lentamente, altrimenti si ridurrà la durata della batteria.
11. Caricare completamente la batteria, prima di conservarla per un lungo periodo. Quindi ricaricarla ogni 3 mesi per prolungarne la durata.
12. Non guidare sotto la pioggia.
13. Controllare periodicamente che batteria, caricabatteria, fili elettrici, spina, chiusura e altre parti non siano danneggiati. In caso di guasti, ripararli prima dell'uso.
14. I trasformatori usati nel giocattolo devono essere controllati regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni nel filo, nella spina, nella chiusura e in altre parti. Anche in questo caso, se si riscontrano dei guasti, non utilizzare il giocattolo con questo trasformatore finché non viene riparato.
15. Il giocattolo non è adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni, a causa della velocità massima raggiungibile.
16. Usare il giocattolo solo con il caricabatteria consigliato.
17. Il caricabatteria non è un giocattolo.
18. Pulire unicamente con un panno umido.

19. Controllare periodicamente e attentamente il caricabatteria.
20. Controllare che i componenti siano in buone condizioni e, in caso negativo, ripararli o sostituirli.

ATTENZIONE:

Per la sicurezza dei bambini, prestare attenzione a quanto segue:

1. L'assemblaggio deve essere effettuato solo da un adulto.
2. Le piccole parti rappresentano un rischio di soffocamento: non sono adatte ai bambini di età inferiore ai 3 anni!
3. I bambini non devono aprire il dispositivo di protezione della batteria.
4. Solo gli adulti devono ricaricare la batteria.
5. Tenere le borse di plastica lontano dai bambini per evitarne il soffocamento.
6. È necessaria in ogni momento la supervisione di un adulto.
7. Giocattolo non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della velocità massima raggiungibile. Esistono rischi ulteriori legati all'uso del giocattolo in aree diverse dalla proprietà privata.
8. Il giocattolo deve essere usato con cautela dal momento che è necessaria una certa destrezza per evitare di cadere o di scontrarsi, causando così lesioni all'utente e a terzi.
9. Occorre istruire il bambino sull'uso corretto del giocattolo, in particolare sull'uso dei freni.
10. Non usare in zone aperte al traffico.

MANUTENZIONE E CURA

1. Prima dell'assemblaggio, verificare la presenza di tutte le parti e, se ne mancano alcune, contattarci.
2. Una volta completato l'assemblaggio, controllare tutte le parti e assicurarsi che il veicolo funzioni correttamente.
3. Pulire con attenzione il prodotto di tanto in tanto facendo attenzione a non danneggiarne le parti.
4. Per tenere il bambino al sicuro, sottoporre il veicolo a ispezioni e manutenzioni periodiche.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Tipo di guasto	Possibile causa	Soluzione
L'auto non si muove.	1. Voltaggio basso. 2. La connessione della batteria si è allentata. 3. Batteria danneggiata. 4. Motore/cambio danneggiato.	1. Ricaricare la batteria per almeno 8 ore. 2. Controllare che le connessioni della batteria siano ben salde. 3. Sostituire con una batteria nuova. 4. Sostituire il motore/cambio.
La batteria non si carica.	1. La connessione della batteria si è allentata. 2. Il caricabatteria non è alimentato. 3. Conduttore del caricabatteria danneggiato/rotto.	1. Controllare che le connessioni della batteria siano ben salde. 2. Controllare che l'alimentazione sia inserita in una presa. 3. Sostituire il caricabatteria.
Il caricabatteria si scalda ed emette un ronzio mentre carica.	1. Funzionamento normale.	1. Non è un guasto.
L'auto si muove lentamente.	1. Batteria scarica 2. Troppo peso sull'auto durante l'uso 3. L'auto viene usata su un terreno inadatto.	1. Ricaricare la batteria per almeno 8 ore. 2. Peso massimo dell'utente: 35kg. 3. Usare l'auto su un terreno uniforme ed evitare erba alta e superfici fangose o ricche di sassi.
Il motore funziona ma le ruote no.	1. Cambio rotto.	1. Sostituire motore/cambio.
Funzionamento intermittente.	1. Interruzione da parte del fusibile termico a causa del peso eccessivo o dell'uso su un terreno inadatto. 2. Connessione elettrica allentata.	1. Il fusibile si fermerà automaticamente dopo 10 secondi. 2. Controllare le connessioni e assicurarsi che siano ben salde.
L'auto funziona ma le luci no.	1. Connessione elettrica allentata o rotta.	1. Controllare le connessioni e assicurarsi che siano ben salde.
I suoni non funzionano.	1. Batterie da 6V scariche.	1. Sostituire con una batteria nuova.

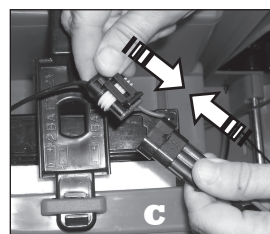
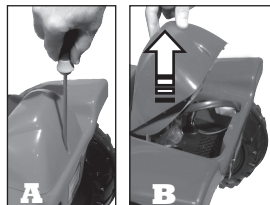
BATTERIA 6V-8Ah

ATTENZIONE!

PRIMA DI UTILIZZARE IL VEICOLO CARICARE LA BATTERIA. CONNETTERE LA BATTERIA COME SOTTO INDICATO.

WARNING!

BEFORE USING THE VEHICLE RECHARGE THE BATTERY. CONNECT THE BATTERY AS SHOWN BELOW

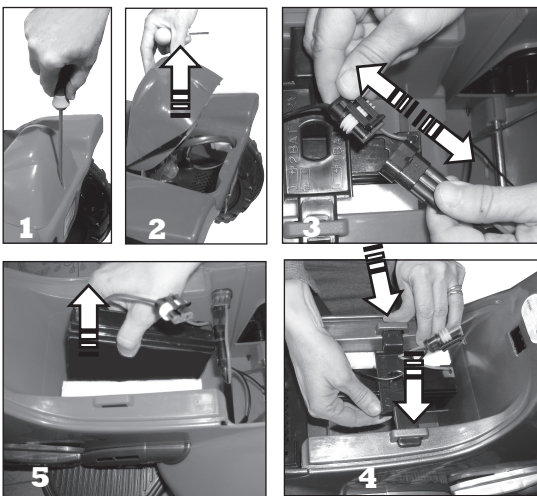


SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente. Le batterie usate, non vanno buttate tra i rifiuti domestici. Potete depositarle presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali. Informatevi presso il vostro comune.

DISPOSAL OF BATTERIES

Help protect the environment! Do not throw used batteries in your regular, household trash. Dispose of the old batteries in an approved dumping station; contact your local environmental protection agency for further informations.



INFORMAZIONE AGLI UTENTI DI APPARECCHIATURE DOMESTICHE

In attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riutilizzo e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa di legge. Per maggiori informazioni relativamente ai sistemi di raccolta contattare le autorità locali competenti.



INFORMAZIONE AGGIUNTIVE AGLI UTENTI PER LO SMALTIMENTO DI PILE E ACCUMULATORI.

In attuazione alla direttiva 2006/66/CE e decreto legislativo n°188 del 20 Novembre 2008 concernente pile a accumulatori e relativi rifiuti, si informano i consumatori/utizzatori che le pile e gli accumulatori giunti a fine della propria vita, devono essere raccolti separatamente. Il consumatore, non potendo estrarre le pile/accumulatori dal prodotto, dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utilizzatore comporta l'applicazione delle sanzioni di cui la corrente normativa di legge.

Per maggiori informazioni relativamente ai sistemi di raccolta contattare le autorità competenti.

INFORMATION TO THE CUSTOMERS OF DOMESTIC EQUIPMENT

According to the directives 2002/95/ce, 2002/96/ce and 2003/108/ce, relative to the reduction of the use of dangerous substances in the electronic and electrical equipment and waste disposal. The barred bin symbol shown on the appliance or on its packaging shows that this specific product at the end of its life must be disposed separately from other products. User should bring the exhausted equipment in the proper differential waste centers of electric and electronic refusal, or give it back to the retailer when a new piece of equipment of the same typology is bought, one old for each new. The right waste disposal selection for unused equipment toward the recycling, the treatment or the environmentally compatible waste disposal contributes to avoid possible hazardous effects on health and environment and favors the re-use or recycling of prime materials of which is built the appliance. The unauthorized waste disposal products may be prosecuted according to laws regulations. For more informations about waste disposal, please contact the local authorities

MORE INFORMATIONS TO THE CUSTOMERS FOR WASTE OF BATTERIES

In accord with the DIRECTIVES 2006/66/CE AND D.L. N. 188 DD 20 november 2008 concerning batteries and respective refusal, we inform customers/users that expired batteries and battery-operated, must be separately collected. Customer who cannot extract batteries from the appliance, must send the expired item at the proper waste disposal center. The right waste differential contribute to avoid negative effects on the environment and on human health. The unauthorized waste disposal of the product from the customer can require economic sanctions as laws directives.

For better informations about waste disposal centers, please contact authorities concerned.

- * Le batterie devono essere rimosse da un adulto.
- * Leggere attentamente le istruzioni prima di ricaricare la batteria.
- * Tenere le batterie lontane dai bambini.
- * Le batterie ricaricabili (se estraibili) devono essere tolte dal gioco prima di essere caricate.
- * Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate con la supervisione di un adulto.
- * Le batterie devono essere inserite rispettando la giusta polarità.
- * Le batterie scariche (o non più ricaricabili) devono essere rimosse dal giocattolo.
- * I terminali per la carica non devono essere circuitati.
- * Non cercare di aprire le batterie.
- * Non gettare le batterie nel fuoco, potrebbero esplodere o perdere liquido.
- * Gettare le batterie scariche negli appositi contenitori per il riciclaggio.
- * Non usare un caricabatterie diverso da quello incluso nella confezione o consigliato nelle istruzioni.
- * I caricabatteria devono essere regolarmente esaminati per verificare danneggiamenti al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro e alle altre parti, e in caso di danneggiamento, essi non devono essere utilizzati fino a quando i danni siano stati riparati.
- * Non immergere il prodotto e la batteria in acqua.
- * Non usare batterie visibilmente danneggiate o deformate.
- * I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. * Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. * Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate.

- * Batteries must be removed by an adult.
- * Read instructions carefully before recharging the battery.
- * Keep batteries out of reach of children.
- * Rechargeable batteries (if removable) must be removed from toy before charging them
- * Rechargeable batteries must be recharged under an adult supervision
- * Batteries must be inserted respecting the right polarity
- * Exhausted batteries (or not rechargeable) must be removed from the toy.
- * Contacts for the recharge must not be short-circuited
- * Don't open the batteries
- * Don't throw batteries on fire, they may explode or loose fluid.
- * Throw exhausted batteries in the proper recycling container
- * Don't use different charger from those enclosed in the box or recommend in the instructions
- * Chargers must be properly checked to avoid damages at the cables, plug, cover and others parts, and if damaged, they should be repaired before use.
- * Don't put the article and the battery in water
- * Don't use batteries visibly damaged or broken.
- * Terminals feeding must not been in short circuit.
- * No recharging batteries must not be recharged.
- * Different kind of batteries or new/used batteries must not been mixed.



IMPORTATO DA: **BCS Srl**

Via 1° Maggio, 5/G - 40057 Quarto Inferiore
Bologna (ITALY) - www.bcsgiochi.com
+ 39 051 767392 - bcs@bcsgiochi.com

MADE IN CHINA

Leggere e conservare per futura referenza

